

## **Appendix**

### **Transcripts of Recordings of 67 Callers**

Caller 1

- P do you like a heavily built man?
- P to all you women we want to know what you really are what you're really made of.
- P according to a professor he can tell your personality based on that ahm the type of body part you like on a man.
- P yes it is true.
- C hello.
- P hello who's this?
- C this is C again.
- P hi C.
- how you doing?
- C good.
- P okay tell us which body part ah ah interest you the most?
- C oh not really body part.  
I just like men that smell good.
- P that smell good?
- C yes.
- P mhm.
- P <okay >
- C <and> have a: IP clean teeth that's all.
- P okay okay.
- P clean teeth.
- okay okay we can help you with clean teeth because the doctor is only prepared for you know physical ah aspects of stuffs.
- P ya okay good t^
- C ya physical aspect is not really important.  
he just have to smell good **most** [m\*] IP :364 most men(REP) smell stink.
- P okay okay wait what you're trying to tell me is we can give you the ( ) and slap some cologne on him you will take him?
- C ((laughter))
- P ah ha ah ha!
- P okay okay now take it easy take it easy.
- P now what you want your your preference will be clean and white teeth well that means you're a person with full of energy.
- C uh huh.
- P values good health.
- C ah ha.
- P strives for moderation and likes to be in the mainstream.
- P how close was that?
- C ((laughter))
- P how close?
- C how close?
- I think it's close.
- P oh thank you.
- thank you very much.
- P thank you for calling The Breakfast Show.
- C okay bye.
- P ei free consultancy <service right here on The Breakfast Show>.
- P <we are good I tell you.>

**Caller 2**

- P hello.
- C hello.
- P hi who's this?
- C this is C.
- P hi C where're you calling from?
- C **[I'm calling from:](DEL) IP** actually I'm driving.  
I just stopped at the side of the road but I'm heading towards Kajang.
- P okay C we've got a couple of categories left okay.  
do you like a guy with bulging muscles or do you go for like broad  
shoulders or do you go do you look into his eyes and and see dreamy  
eyes or do you like thick curly hair?
- P or would you like someone who's very thin built heavy built tall built short  
built?
- C ((laughter))
- P or when you look at him you go for his sensuous mouth and lips cause  
that's the one thing that really gets to you?
- P which one is it C?
- C do you want me to be specific or is it^
- P no we gave you the criterias you pick from that.
- C oh alright.  
okay so^
- P so?
- C I like really broad shoulders not too muscular cause that's like a total turn  
off.
- P ok so we're going to put you under the broad shoulder category okay?
- C ya.
- P okay broad shoulder category.
- P you are a very delightful companion entertaining amusing well informed  
very feminine and relies on her on your charm to get others to cater to  
you.  
how's that?
- P how's that heh heh?
- C well the first part sounds more or less like me.
- P oh yeah.
- P and then towards the ending you just started to^
- P you don't rely on your charm oh wait you are not very feminine are you?
- C **[n\*](DEL) IP ahm** I'm more down to earth I would say that.
- P ah ahm and okay and we shall we shall add that we'll tell we'll call Dr  
Herbert and just inform him that he missed out something okay?
- C all right
- P down to earth C.
- P but ei there's no money back guarantee on this show I'm sorry for that  
okay.
- P but you have yourself a good evening thanks for calling.
- C okay thanks a lot bye bye.

### Caller 3

P C?  
C yup.  
P ei how are u doing?  
C I'm okay.  
P that's good.  
P ok ei C so you you're you're into dreamy eyes right?  
C ya definitely.  
P ei <h^>  
C <I> mean eyes are like the first thing you notice about a person right?  
P that's so true that's so true.  
C yeah.  
P so so let me tell let me just ask you out of all the celebrity superstars out there which guy do you like?  
C aiyo so manylah.  
P so many.  
P <give us give us your number one> on your priority list.  
P <one one>.  
P the number one^  
P ultimate.  
P who wants who you want to come down and say C marry me.  
C ah Tom Cruise.  
((laughter))  
P ooh!  
P Tom Cruise!  
P well I can tell you^  
ya you^  
C like see he's got like this huge nose and he's not tall and everything but when you look at his eyes <still^>  
P <but> he's pretty much mixed up with his life right now <I don't think you want> Tom Cruise proposing to you right now.  
C <ah yalah I cannot right nowlah.>  
P but since you like dreamy eyes now this is the kind of person you are.  
C ahha.  
P you should be loyal trustworthy reliable intuitive and sensitive and you rarely take things at face value.  
P how about that C?  
C er **[that's]** IP :130 **I think that's**(INS) kind of truelah.  
P <ting ting!> ((imitating a bell-like sound))  
P <ah!>  
C canlah.  
P canlah canlah.  
P thank you Dr Herbert we owe you one big time.  
P thank you for calling C.  
P you have a lovely time and good luck with Tom Cruise okay?  
C bye.

#### Caller 4

P welcome back C.  
C hi.  
P how you doing man?  
C good.  
P what you doing on this show anyway?  
P that's what.  
P ei you got a bit lost or something?  
C I was <wondering> **ah IP** what will be my girlfriend be like because I like to keep moustache.  
P <ahha>.  
P you like to keep moustache?  
C ya.  
P oh you like to keep moustache.  
P well let's I don't know it's a very touch and go thing here but ahm maybe maybe okay tell us a bit more about you.  
P okay what you look like?  
C I look like <a:> **IP** very tough guy.  
P <okay would you say that>you're a very tough guy?  
P so would you are you like bulging with muscles everywhere?  
C absolutely.  
P you serious or not?  
C ya <I'm^>  
P no <don't> don't let us see^  
C superman type guy.  
P okay that means your girlfriend I'm sorry to say but here it is man your girlfriend is going to be a playful one a bit naive and hangs on to too many childhood fantasies.  
C oh no!  
P if she had a dream to be a Barbie doll or being part of the Gummy Bears that that's your girlfriend man oh sorry Care Bears.  
C I think that will not be a problem because I can take care of it.  
P oh really?  
P well you just better hope that she's left her cat woman fantasies behind her okay.  
C oh ya.  
P C you have a good day okay.

**Caller 5**

P hello The Breakfast Show.

C ya hello.

P hi who's this?

C ah C.

P hi C.

P where are you calling from C?

C I'm calling from Kuching.

P <yes>.

P <okay now> tell us do do you like men with thick curly hair or <sensuous mouth?>

C <no no I don't>.

P okay then what what do you like?

C er <I like^>

P <okay easy question> tall or short guys?

C ah I like **IP er** tall guys.

P okay tall guys.

P so if you go go for a guy who is very tall okay basically means you are a very decisive woman who are in command of her own life and you aren't likely to be intimidated by anyone.

P how's that?

C oh.

P is that true?

C that's great.

P that's great?

P is that true?

C m yes that's true.

P don'tlah you going to work on that now right?

C ya.

P okay C bye bye.

**Caller 6**

- P welcome to The Breakfast Show what's your name?  
P hello C.  
P C?  
C yes.  
P Britney Spears?  
C ((laughter)) no.  
P make my day come on make my day.  
P Britney how's Justin?  
C pardon?  
P how's Justin?  
C okay.  
P he's ok?  
C yes.  
P okay he's not having any trouble okay anyway^  
P okay C I'm sorry we don't have anything for nevermind.  
P C you were telling me what what do you like about a man.  
C ah heavy built.  
P heavy built man okay.  
P basically C according to Dr Herbert Hoffman you are a luxury loving woman who wants to enjoy life to its fullest and is worried about financial security.  
C oh that's very true.  
P that's very true?  
P of course after all you are Britney and all so you got to worry about your financial securities right?

((n.b. There are no within-utterance hesitations or any sign of self-repair))

Caller 7

C morning.  
P ya what's up?  
C ya I'm C from Paka Trengganu.  
P yes C how are you C?  
C fine.  
P all right go on.  
C er okay I just want to: IP :111 say something about the milkshake.  
P okay.  
C okay for me I went to a restaurant last year.  
P right.  
C and IP er it stated in the menu IP :391 *susu kocak* ((literally milk shake)).  
P *susu kocak*.  
C yes.  
P what is *kocak* means in direct tran^  
C *kocak* in Malay [something about](DEL) IP er same thing as *goyang* ((shake)) and: IP :441 something like thatlah.  
P oh okay all right all right.  
C ahh.  
P way to go dude thank you thank you.  
C okay.  
P how about door gift?  
C door gift I'm not sure about it.  
P how how about skunk?  
C skunk?  
P ah how do you say it?  
C oh I have to think about it.  
P he's not a skunk he wouldn't know that one.  
P no I no ((laughter)).  
P ei thanks a lot dude.  
C okay bye no problem.  
P bye.



## Caller 8

- P what would you do you call how do you call bell boy?  
C bell boy?  
P ya.  
C ((laughter)) *budak loceng* ((literally bell boy)).  
P yeah I guess so.  
P how about holy mackerel?  
C holy mackerel?  
P ya.  
C ah ikan [**kembung**] IP **kembung** ((type of fish))(REP) [**halia** ((ginger))]  
IP **alim**(SUB) is it?  
P ((laughter)) no!  
C I'm [**so f\***] IP :126 **so funny**(REP) about the bell boy just now I laugh.  
I burst into laughter.  
P all right okay <tell^>  
C <[**I I**]> IP **I**(REP) think the door gift.  
P ya.  
C why don't we make it a short form **to**: IP :483 [**cendera**] IP er [**cend\***] IP  
**cenderatamu**(REP).  
P *cenderatamu* ya?  
C since it's a gift for the guest.  
P right how about *cenderapintu* ((literally doorgift)?  
C *cenderapintu*?  
P ah.  
C it's [**quite**] IP m <**quite**(REP)> correct.  
P <ya I know> but people think they're giving away the door.  
C ya.  
P no but I I want to know wh\* how do you call how do you translate this  
holy mackerel?  
C ((laughter)) no idea very funny.  
P all right take care love.  
C bye bye.

## Caller 9

- C er I'm C.
- P ya C go on C.
- C ya ah [I want t\*](DEL) IP [there's] IP there's(REP) a translation for IP  
ah :828 ah what ah milkshake.
- P ya what is that?
- C ah *susu kocak* ((literally milk shake)).
- P *susu kocak*?
- C ya.
- P wa\* yeah this is second time somebody's saying that so that must be  
right so people always have always have this dirty mind whenever we  
say this.
- C yeah.
- P but but but finally we have a proper word for that.
- C yes because IP ah I read somewhere^
- P right.
- C er the translation IP er *kocak* ((shake)) [for] IP for(REP) shake.
- P thank you so much C.
- P way to <go dude.>
- C <[but] IP but(REP)> we don't have the: er er^
- P door gift.
- C ya door gift because IP er [we don't have](DEL) IP er I mean  
[there](DEL) IP [that is n\*] IP that is a new(INS) concept^
- P right <you are>.
- C <in our culture>.
- C that's why we don't have the word for it.
- P so we come out with a new word now this morning.
- C <yes>.
- P <ya>.
- P yeah we got it.
- P how about ah skunk sir?
- P how do you say skunk in b\* Malay ah skunk?
- C I don't know about that.
- P ah.
- C because I have to read a lot about that.
- P okay all right skunk ah.
- P thank you my friend you take care.
- C okay bye.

C bell boy is *budak suruhan* ((literally a young person you can boss around)).  
P right.  
C ya and then door gift you cannot make it **IP ah** other than *cederamata* ((souvenir)).  
P other yeah right.  
P all right thanks thanks my man.  
C ya **[and] IP but(SUB)** skunk^  
P aha.  
C we don't have skunk actually.  
P oh.  
C I already check **[in] IP in(REP)** the dictionary and encyclopaedia <because>^  
P no word for skunk eh?  
C maybe we can name it as **IP er :1168 ( )** I don't know **er IP** I check **[in in] IP**  
**er :376 in(REP) IP :337** Arabic dictionary.  
P right.  
C they have this ( ).  
P ( )?  
C yes.  
P oh all right.  
P that that's <the translation.>  
C **<[but] IP but(REP)>** we don't have the name in Malay.  
P ah!  
P ok thanks man thank you very much.  
P that's interesting thank you.  
C you're welcome.

Caller 11

- C the funny thing I saw was IP **er** I think sometime back [in] IP **ah** near(SUB) the IP **ah** [horse] IP horse(REP) race area near Sungai Besi ((area in Kuala Lumpur)).
- P okay.
- C yeah Mines.
- P yes.
- C one horse I think got out [of the:](DEL) IP :497 **er** [of] IP [[of] the] IP of the(REP) rein or what something he was on the road.
- P oh.
- C on the Sungai Besi Road.
- P man!
- C in fact I called the police and told them IP **you know** there's a [horse] IP :587 horse(REP) on the loose.
- P this this is real man?
- C [ya] IP [no](SUB) **th\***(DEL) IP [but] IP but(REP) it [wa\*] IP [e\*] IP everybody(REP) stopped and then the horse was just running about because it got panic you know.
- P yes.
- C because the cars were coming quite fast.
- P poor horse.
- C ya poor horse.
- P right thank you very much.

## Caller 12

- C every morning^
- P mhm.
- C and evening I send my children to school.
- P right.
- C what you said is correct **the: IP ah mostly the:**(INS) **IP** *bus sekolah* ((school bus)) student always throw the rubbish **IP er** because when [**I**] **IP I**(REP) when I'm driving I always behind the *bus sekolah* or the van ah ((expression)).
- P right right.
- C they are sending the children back.
- P <how do you feel ah?
- C <the children always throwing> the rubbish out of the window.
- P how do you feel when when you see this ya?
- C I feel wah((expression)) so angry but I cannot do anything [**we were**] **IP we were**(REP) on the road you see.
- P you can do something.
- C hah?
- P let me tell you that's that's the problem with it you can do something.
- C what?
- P you stop the car and collect the rubbish.
- C ((laughter)) wah on the middle of road!
- P yeah right.
- P thank you love.
- C okay.

Caller 13

- C this is the right forum for me to talk.
- P mhm.
- C you see about 3 weeks ago ~~[[~~(DEL) IP er my daughter's friend was IP :128 er driving to visit her.
- P mhm.
- C but IP er you know she: IP :365 met with a accident.
- P mhm.
- C and now IP :821 er whenever I see those tow truck IP ah :498 operators I got cheesed off you see.
- P tow truck operators.
- C ya you see what happened that day was IP :845 those tow truck operators IP :803 said IP er :239 I wasn't the owner of the car and shoood me off and want to wallop me you see.
- P ah they're too much ya.
- P ya they do that all the time right it's very sad.
- P I mean they they they come there they they take over the situation.
- C that's right.
- P and sometimes they hang around in the middle of the highway like like it's their their parking ground or something ya.
- C [and y\*] IP and you(REP) know what's [my] IP :923 my(REP) biggest problem was he says I'm not the owner of the car and then he want to wallop me.
- P man!
- C so I contacted the father.
- P that's pretty sad.
- P we got the gist of the story.

Caller 14

- C weird things on the road.  
P go on sir.  
C okay one evening IP ah when I was driving back home^  
P mhm.  
C ah this lady^  
P right.  
C ah she was half naked.  
P oh man!  
C crossing the road.  
P right.  
C ah in IP er Chow Kit area.  
I think she was high on drugs.  
P man!  
C ya this is [quite](DEL) IP er I mean [the] IP in fact the(INS) traffic  
IP :868 [was] IP er it was(INS) like a bit slowlah.  
I mean it was like really affected because of this woman.  
P tell me was she a pretty looking lady ah?  
C ah ya.  
she looks okay but that's why there's a lot of cars stopping IP :558 er to:  
IP have a: IP look.  
P that's the whole thing and you were a bad man you were looking as well.  
C I think it's a: IP free for all.  
P oh man.  
C ((laughter)).  
P did anybody attempt to help her ah after that?  
C I don't think so.  
P ah!  
C [it was like] IP [she was like(SUB)](DEL) IP you know she was out of  
[her] IP :278 er her (REP) mind and IP you know dancing^  
P she she looked unkept and and er she looked unkept you you mean to  
say her hair was^  
C ya.  
ya that's right yes yes.  
P you said she's out of her mind or whatever.  
C ya.  
P no no let me tell you you know who is out of mind here?  
C [I don't] IP :256 I don't know(REP).  
P people like you w\* looking watching at her and enjoying it.  
C well I think sometimes you got to enjoy.  
P all right man take care.

## Caller 15

- C so what I've: IP done is IP :441 ah one day my senior asked me to buy a cup of this IP ah :673 soft drink from a vending machine.
- P right.
- C and IP ah he didn't give any money.
- P right.
- C so of course you have to use your own money so^
- P oh <that's bad isn't it?>
- C <you know so [what you have]> IP :351 what I've(SUB) done is I've IP :1257 you know? ((laughs))
- P what?
- P tell me?
- C ((laughs)).
- P d\*don't^
- C [I\*] IP :428 I've:(REP) IP urinate [the] IP :466 the(REP) IP :201 soft drink.
- P uhhuh.
- C and then give to him.
- P did he drink it?
- C yes of course.
- P ugh!
- P what is your name sir?
- C ah [I] IP I:(REP) don't think that I want to disclose my name.
- P if you invite me for your to your house for anything I would never ever take a drink from you sir.
- P we'll bring we'll bring our own drinks. ((laughter))
- C no [that's] IP that's(REP) only for those who IP are ragging us and all that.
- P thank you very much my man.



Caller 16

- C ya better not tell you the place man.  
P okay restaurant.  
C ((laughs)) ya it's a restaurant.  
P okay.  
C okay **IP ah** so one of my lady colleague^  
P uhuh.  
C yeah [**he he**] **IP** [**he**(REP)] **IP** **she**(SUB) met with this nasty [**g\***] **IP** **quest**(REP).  
P right.  
C ya and then **IP er you know** [**she she**] **IP** **she**(REP) takes [**the the**] **IP** **the**(REP) dishes and put underneath her leg.  
P uhuh.  
C ahah and so ( ).  
P my God she gave that one!  
C ya ya but [**that**] **IP** **that**(REP) was a [**very**] **IP** **very**(REP) rude customer you see.  
P it was but wow!  
P okay thanks man.  
C all right thanks man you have a nice day man.

## Caller 17

- C there's one lady.  
P right.  
C she was so fussy about her food and her drinks.  
P right.  
C okay.  
P uhuh.  
C ah [the i\*](DEL) IP [she's] IP er she's(REP) consider as a regular customer <in> that time IP m ah [I ](DEL) IP **what** when my working term in that hotelah.  
P <right okay>.  
C I don't want to mention the name of the hotellah.  
P right okay good good that's the way it's suppose to be.  
C m and then this one day IP <ah> there was this one new guy [I don't] IP I don't(REP) want to mention his namelah.  
P <mhm.>  
P right okay good.  
C and **then:** IP :666 ah she was asking for a sky juice.  
P right.  
C if the sky juice is got [wat\*](DEL) IP ah colour inside that's mean look [like] IP like(REP) IP :219 [fo\*](DEL) IP yellow [w\*] IP which(REP) not IP :246 ah what you call this properly filtered.  
P right.  
C she would ask us to IP :348 change it.  
P which is the right thing if I I would ask you to change as well.  
P anyway go on.  
C ah four to five times ah^  
P uhuh.  
C and then IP :318 one day [s\*](DEL) IP we got so irritated.  
P uhuh.  
C okay **the:** IP same guy came into **the:** IP kitchen and then said IP ah would anyone like **to:** IP contribute something to me he said.  
P mhm.  
C okay we go and contribute [s\*] IP er [w\*] IP we(REP) IP I(SUB) said I would like to contribute something to you but [what] IP :319 what(REP) is it.  
P mhm.  
C so [we] IP ah ah [she(SUB)] IP [he(SUB)] IP first he(INS) hold the glass to his mouth and then spit.  
P uhuh.  
C spit inside.  
P right.  
C and then IP :297 you got IP :464 ah flu today is it.  
P right uhuh.  
C please contribute inside. ((laughs))  
P oh man!  
C ((laughs)) [we also contrib\*](DEL) IP ah one of my friend also spit inside.

## Caller 18

C one day this senior was ragging me under the houselah you know.  
P right.  
C and I know both of us are very dirty at that time.  
P right.  
C so he ask me to go and get a glass of water.  
P uh huh.  
C and I thought the water is for him.  
P uh huh.  
C so I manage to get the water and then what I did I put some ice stockings  
inside there.  
P iced stockings?  
C yes.  
C socks.  
P iced stockings?  
C ah water.  
P all right okay.  
C I took my [s\*] IP socks(REP) into the water there you know and then I  
tried to give it to him.  
P all right.  
C then he said no it's not for me.  
P ah.  
C it's for you he said.  
P oh^  
C then [I w\*] IP :90 I was(REP) shocked you know.  
then <he said okay>^  
P oh it backfired ah?  
C yeah he said okay now you on top of your head there.  
P uh huh.  
C and you walk straight.  
P ah.  
C if you manage to walk straight I'll give you the water.  
P right.  
C then I purposely I drop itlah you know. ((laughs))  
P oh yes.  
C knowing the water you see.  
P you see you do to people people do to you.  
C ya it's a good lessonlah.  
P do unto people people do to you.  
C yes my advice don't do it.  
P don't do it.  
P thank you way to go.

Caller 19

- C ah ahm I was the youngest in the family and both my [s\*] IP elder sisters(INS) go to the morning session of the school and I go to the afternoon session.
- P right.
- C so I spend about ahm IP [six to:] IP erm four to(SUB) six hours [alone] IP home alone(INS).
- P right.
- C before I go to school.
- P uhhuh.
- C so normally IP ahm :184 ahm before going to school I'd get [re\*](DEL) IP [get] IP to get(INS) ready and have shower and all that.
- P mhm.
- C as I was entering IP ahm the bathroom I saw this [tank] IP ahm not tank(INS) or rather ya this tank of water.
- P uhhuh.
- C so not knowing it was kerosene.
- P right.
- C after having my shower.
- P uhhuh.
- C instead of opening the pipe to fill the water.
- P uhhuh.
- C I took the kerosene and poured into the tub.
- P oh my man what happened tell me then.
- D your parents were on fire.
- C no!
- C so nothing happened IP ah I went [ho\*] IP I went to school(SUB) and when I came back^
- P uhhuh.
- C I [j\*](DEL) IP [got](DEL) my two elder sisters and my mum just staring at me.
- P oh oh!
- C and it's like IP ah hi hi.
- C and they were like what did you do today.
- P uhhuh.
- C nothing I went to school.
- P uhhuh.
- C and they were like what did you do to the kerosene?  
and I said oh [that was] IP that was(REP) kerosene.
- P ohoh.
- C and I just gotlah whatever I would have got.
- P thank you C.

Caller 20

- C morning.
- P yeah is that true?
- C hello?
- P yeah yeah good morning.
- C morning **[what] IP what's(REP)** true?
- P well you just you didn't hear that one yeah.
- C **[I I] IP I(REP) heard it IP I heard it(REP)** but why do you read such letters?
- there's no need to read such letters.
- P ah.
- C are you feeling guilty?
- P no I'm not feeling guilty <but er^>
- C <**[then] IP then(REP)**> why should you read it because if you have a whole lot of listeners saying that then you should get worried.
- <right.>
- C <I mean> it's all **[in] IP in(REP)** fun and what you say are facts isn't it.
- P ya facts but we want to improve you see.
- C well you can improve but not necessary take **[the] IP :305 the(REP) the the] IP the(REP)** fun out of things you know.
- <I> don't think you are picking on anyone.
- P <right> thank you very much love.

- C good morning hello.
- P what do you what do you collect?
- P do you collect anything weird?
- C **[no the](DEL) IP but** I thought of sending my toothbrushes to you.
- P ei please I'm I'm very serious.
- C if you're collecting it.
- P is is yours like mine it it goes flat within a week or two?
- C yes.
- P flat all the way flat.
- C not all the way flat and I don't think yours do also.
- P no no no.
- P ei his is his is like an alien spacecl\* spacecraft landed on it okay.
- C I don't see you having good sets of teeth by brushing it.
- P no no no but the problem from young I I made a mistake you know knowing not to brush properly and then I really put pressure on the toothbrush that way^
- C okay that was long ago <but now^>
- P <no no> but I still do it I still do it that's my problem.
- C oh that's your problem.
- P ya.
- C well you have to do something about that problem.
- P ((laughs)) the bristles are really flat all the way.
- P it's really cute.
- C okay where do I address my toothbrush to since you are collecting it.
- P okay please please do it to Radio X.
- P please please I beg you.
- P ei tell them I'm not kidding okay.
- P he's not kidding he's serious.
- C I'm also not kidding that is why I called to <find out>.
- P <okay but> but but you need to do me a favour.
- C okay.
- P okay ah you you take a a a tape a cellophane tape or whatever.
- C right.
- P put your name.
- C mhm.
- P and your age number ah don't have to put your age you know just put your name and where you're from small thingy and next time when I collect it I can have you know.
- P probably I'm going in go down in the Guinness Book of Records.
- C okay **[after collec\*] IP :174 after collecting(REP)** it <since I'm going to put my name>^
- P <Malaysian Book of Records.>
- C since I'm going to put my name on it.
- P uhhu.
- C will you announce it that I have already have sent the toothbrush to you?
- P ya ya but do not send a new one.
- P I want the one you're about to throw away.
- C okay no problem.
- P and I'll announce on radio well I'm going to call a dentist or a denturist.
- P denturist is the person who fixes your molar isn't it?

P I don't know about that.  
P no all right what's the difference between a dentist and a denturist?  
C no idea you tell me.  
P not sure. ((laughs))  
P I don't know okay anyway anyway you know we'll get these people to tell  
them are you doing it right or you doing it wrong.  
C ( ) you are going to be in trouble.  
P why?  
C ((laughs)) Radio X is going to be full of toothbrushes.  
P no I really want this.  
P I want to collect this.  
P all right thank you love.  
P okay bye.

Caller 22

- P hello who's this?
- C this is C from Kota Kinabalu P.
- P yes C what's the story C?
- P quick one C.
- C okay because [you] IP you(REP) said [you] IP you(REP) wanna know about the ps and qs.  
how to improve your ps and qs.
- P yes.
- C er my friend just came back from IP :182 er Thailand IP :336 recently.
- P right.
- C and: he told me a story.  
you know when they goes to the IP ahm :480 ah seller and they ask IP :304 how much is this.  
er they will just say oh what's your name.
- C they will just say thank you madam.  
four hundred ringgit madam.  
and whatever question they ask that's all that they say please madam  
thank you madam four hundred ringgit madam.
- P oh just like that ya.
- P oh right.
- P okay I tell you what I'll do I'll I'll I'll start with you today.
- P can I?
- C thank you P
- P no no no.
- C five ringgit P.
- P oh my God!
- P no I cannot afford this morning.



## Caller 23

C how about old spectacles?  
P old yeah yeah give it up for Chris.  
P old spectacles oh okay.  
P er make sure you write it down label label your name and ah try to put your name somewhere.  
P right.  
P on the lens itself ya.  
P <for instance if if y^>  
C <can be recycled> for I mean even third world countries.  
P sorry I beg your pardon?  
C this can be recycled for third world countries.  
P you think it still can be used ah?  
P ya ya ya.  
P but but put the year.  
P if if the thing is like when did you you know buy the the the thing you know.  
P ya.  
P what year 1936 what when w\* w\* ya people might want to buy and give it away to somebody else you know we don't want to do that.  
P the power in the lens or you know.  
P ya <( )>  
C [<they> can use] IP :168 they can use(REP) the frame at least.  
P ya ya ya can use the frames.  
P that's an idea.  
P I've got that <you know my partner^>  
C <I'll send it to you>.  
P ya thank you very much you're you're a great man.  
P ya do that Chris okay.  
P we gave you the address ya.  
C ya okay right.

Caller 24

P good morning.  
C hello.  
P yes.  
C P?  
P yes.  
C ah P.  
P yes.  
C you know I have this bad habit of borrowing things from you all this time.  
P <yes we do^>  
P we <noticed.>  
C <and> that [I've n\*] IP :92 I've never(REP) returned.  
P mhm.  
C em so today I <decide>^  
P <don't you> feel bad about yourself?  
C I know <I have this> bad habit that I'm not proud of.  
P <tsk tsk tsk> ((laughter))  
P mhm.  
C today I'm returning all your stuff back.  
P very good but just leave it in the house cause we^  
C from now on^  
P uhuh.  
C if I should borrow anything from you if I didn't return it by the evening  
please call me.  
C I need you guys to help me to crack this habit.  
P okay return everything first okay all of it the two^  
C no one else knows about this bad habit only you two.  
P ahh.  
C I've been borrowing things from everybody mostly everybody you see.  
P what's wrong with you?  
C I dunno.  
P ((laughs))  
C so today I'm returning everything <to you I ( ) the two of you.>  
P <she's so nice man.>  
P hey lady what's your name?  
P we'd like to know your name?  
C by the way can I borrow your golf club?  
P no.  
C I need to borrow you know.  
P no we can't <we're hav^>  
C <so you can> <help me cope my habit>.  
P <we are helping you>.  
P we are helping you.  
P okay let me tell you.  
C I'm just gonna borrow it till tomorrow morning.  
C [if you don't] IP if I don't(SUB) return it by evening you call me.  
C you have to help me.  
P okay.  
C if I don't borrow anything from you^  
P mhm.  
C you cannot help me to crack my habit.

D yes we can.  
D let me let me tell you this maam ahm lady young girl whatever ahm you  
know what especially this morning our golf clubs are very very attached.  
C ((laughs))  
D it cannot be given away.  
C ((laughs))  
D right what's your name?  
C ((laughs)) C.  
D all right good try C.  
C bye.

C hello good morning guys.  
P ei neighbour how are you?  
C ya hei I got one good news and bad news for youlah.  
P what's the bad news?  
C the good news firstlah.  
P ((laughs)) okay.  
C i'm not going to borrow your golf set anymore.  
P oh okay that we also got good news for you.  
C ya what's that?  
P we gonna make that dream happen you're not gonna borrow our golf set anymore.  
C sure sure ((emphasis not repetition)).  
P the bad news is^  
P uhhuh.  
C the one that you're having now is a smuggled one you know.  
P smuggled one?  
C you remember or not last week I borrowed yours.  
P uhhuh  
C and a friend of mine is a police fella ((fellow)).  
P uhhuh.  
C he saw [your unit] IP your golf set(SUB).  
P uhhuh.  
C he told me that it's a [ba\*]((possibly the word *banned*)) IP it's a smuggled(SUB) one.  
P no but today we're gonna play with the police and they already checked our golf set and it's all okay.  
C correct but that^

## Caller 26

C morning.  
P morning who's this?  
C good morning P.  
P good morning sir.  
C C here.  
P C?  
C ya.  
P okay shoot C.  
C ei excuse me both of you where are you all going so early in the morning?  
P we're gonna play golf.  
C you're gonna play golf?  
P ya all morning.  
C oh my you have a nice golf club.  
do you mind [let\*] IP :236 just letting(INS) me to have a look at it?  
P no sir no cannot because we got a *pantang* ((taboo)) if anyone touches it  
we normally lose our game.  
C no no ((emphasis not repetition) I'm not gonna to touch it I'm just gonna  
have a look at it.  
P cannot cannot no eyes must gaze upon this metal.  
P no no you're trying to convince as well.

## Caller 27

C good morning.  
P yes.  
C hello.  
P yes good morning.  
C hello I know the question.  
P ya.  
C are you not borrowing me your golf set?  
P no we are not gonna borrow you no.  
P no we're not.  
C hello.  
P ya.  
P no.  
C hello.  
P ya.  
C is it the question that are you not borrowing me your golf set?  
P no no it's not <the one>.  
C <yeah er> :838  
P yeah.  
C yeah.  
P yes.  
C yes no?  
P yes no one two *kali* ((times) *zom* ((game like paper, scissors and stone)).

## Caller 28

P good morning.  
C hello good morning.  
P yes.  
C ah I know that you are very angry with me.  
P mhm.  
C that's why IP ah all the time that IP er I borrow something from you^  
P uhuh.  
C [that](DEL) IP er can you please give me back my golf set?  
P give you back your golf set?  
C <yes.>  
P <that's why> we'll always be angry with you.  
C can you please give it back to me because I know that <every time that^>  
P <you know you know> something neighbour that's why we're always  
angry with you because you keep borrowing our stuff and when you  
when you later on you say it's your stuff.  
P ah aiyah ((expression))!  
C no you took mine.  
P ((laughs))  
C that day you took mine I want it back.  
P hei we gotta go.

## Caller 29

- P good morning.  
C good morning P.  
P hi good morning P.  
C P too.  
P hi hi.  
C this is C.  
P ya we know you you're our neighbour.  
C ya.  
P yeah.  
C could I borrow your golf clubs the ones [I g\*] IP I gave(REP) you as a Christmas gift <last year>.  
P <you actually> think we gonna lend you our golf set?  
C [no the one](DEL) IP :190 [that's th\*] IP that's the(REP) set I gave you for Christmas last year.  
P no only thing you gave us is headaches.  
C ((laughs))  
P you know what is gift stands for?  
C a gift?  
P yeah  
C a gift is something that you give someone with love and^  
P ya.  
C your good wishes^  
P mhm.  
C and then [when when] IP when(REP) they want] IP when I want(SUB) to borrow it from [you give] IP you give(REP)^  
P ((laughs))  
C you give it back to me with love and good wishes.  
P hello hello we like you.  
P which school do you come from ah?  
C so am I getting it or not?  
P no you're not.  
C aiyah ((expression)) then ah all good wishes to youlah.  
P all right bye bye.



Caller 30

P morning.  
C hello good morning.  
P yes.  
C hi guy.  
P guys.  
C [w\*](DEL) IP er [l:](DEL) IP :802 y'know look at this IP er brochures ah^  
P uhuh.  
C this is from [the] IP [the(REP)] er one of the(INS) privilege IP er ah  
houses which I'm working for.  
P mhm.  
C and this young guy came to me.  
you know one of this children which is underprivileged^  
P mhm.  
C he was telling me that IP :943 ei uncle IP :700 since I am underprivilege  
IP :1080 ah [can I] IP can you(SUB) get a golf set for me which I can  
view [and] IP and(REP) feel the golf club?  
P oh okay take down this number sir take down this number.  
C oh are you doing the^  
P take down this number two two eight two.  
C two two eight two.  
P two two eight two  
C two two eight two.  
P ah there's a charity organisation they'll help you bye bye.  
P ((laughs))

Caller 31

C [one] IP :286 [one(REP)] IP :590 one(REP) car^  
P mhm.  
C he double park at [my] IP :215 my(REP) rear part^  
P okay right.  
C car you see.  
P right.  
C so he's blocking my car.  
P mhm.  
C so [I] IP I(REP) need to go.  
P right.  
C so I try to horn (honk) my car for I think more than half an hour.  
P uhhuh.  
C it make me so frustrated.  
P mhm.  
C but yet the: IP :468 [stranger] IP driver(SUB) [wi\*](DEL) IP :336 never  
turn up you see.  
P right.  
C so luckily^  
P mhm.  
C this car is the same type as mine you see.  
P right  
C so I got no other choice^  
P mhm.  
C I just try to: IP open his car you see with my car key.  
P right  
C luckily it fit  
P luckily?  
C ya luckily it fit.  
P right  
C so I open the car door.  
P uhhuh  
C but I unable to start the car.  
P right  
C so what I can do IP :190 is just to release [the b\*] IP the  
handbrake(SUB).  
P handbrake yeah  
C push IP :785 [a\*] IP :73 away(REP) you see the car.  
P uhhuh  
C the steering is locked you see.  
P uhhuh  
C steering locked but the car go to straight IP :257 into the middle of the  
road.  
P oh wow!  
C ((laughs))  
P oh that's bad  
P all right good thanks dude.  
C in fact that is my only choice you see.  
P okay  
C so [I] IP I(REP) got to park his car in the middle of the road.  
P right

C then I have to go you see.  
P all right did you do bad thing or the good thing?  
C I don't know.  
P you don't know ya?  
P we'll find out.  
P thanks dude.

## Caller 32

- P good morning.  
C P?  
P yes hi.  
C C here P.  
P yeah what's up man?  
C can I just make a remark about the guy just now?  
P ya.  
C before I take any part in this contest?  
P ah make a quick one sir because we're doing^  
C okay.  
ya you see for me I think the guy is not wrong.  
P right.  
C okay [o\*] IP of(REP) course if he were to leave the car in [just](DEL) IP in the middle since he cannot^  
P no the other guy is wrong but for you to go inside your <somebody else's car> without the police permission to tow you are wrong sir.  
C <no I know>  
C no P.  
P eh.  
C let's put it like this.  
P ((laughs))  
C okay if a police were to catch him doing that at that time.  
P right.  
C if he is charged in the court this guy [won't lose] IP won't be:(SUB) IP **convicted** I <will tell you that>.  
P <no no no no no> whatever way he would be.  
P whatever way you're <breaking^>  
C <no you see> because I have seen other people^  
P mhm.  
C who are worse you see who know they cannot reverse out all that you know what they do?  
P mhm.  
C they bang ((knock into)) the other fella's ((fellow's)) car.  
P ya <that's right.>  
C <he didn't> you see [he] IP [he](REP) IP of course he(INS) tried with a: IP key.  
P mhm.  
C I think you should charge the manufacturer for the car instead of him.  
P ((laughs))  
P all right question number one question number one.  
C okay.  
P what do you call ostrich in Bahasa Malaysia?  
C oh my gosh.  
P ah okay we're going to charge you in the tourist court.  
P ya we're going to charge you in tourist court.  
P we have our tourist court here.  
C wait give me two seconds.  
P one two!  
P no.  
P an ostrich dude come on.

C ah you know <sometimes>^  
P <that's the> password for you to get into the game.  
C just won't come into your mind you know.  
P that's the whole thing I mean tourist like we are the tourists.  
P excuse me are you Malaysian?  
P are you Malaysian?  
C yes yes (emphasis, not repetition)).  
P I need a favour.  
P what do you call an ostrich in Bahasa Melayu?  
C well I will check and get back to you.  
P okay I will go to the tourist court sir I will revoke your Malaysian citizenship.  
P thank you very much.

### Caller 33

P good morning.  
C morning P.  
P hi who's this?  
C C here.  
P ei C how're you doing?  
C yeah I'm fine thank you P.  
P okay y^  
C I would like to take part P this morning.  
P okay what do you call an ostrich?  
C I think it's *burung unta* ((literally camel bird)).  
P okay what do you call ahm this one very easy okay.  
C okay.  
P a cobra.  
C a cobra?  
P *burung unta*?  
P *burung unta* you're wrong.  
C [sh\*](DEL) IP okay never mind.  
P all right thanks love take care.

## Caller 34

- P gee good morning burung unta.  
 C hello.  
 P hi good morning.  
 C good morning.  
 P yeah what's your name?  
 C C.  
 P C what do you call a ahm <an ostrich>?  
 P hi mum.  
 P your mother's name is C?  
 P yes sorry.  
 P hi are you P's mum?  
 C no I'm not.  
 P okay are you would you like to be P's mum.  
 C no I wouldn't want^  
 P why?  
 C why?  
 P yeah right.  
 C because I would like to be my IP ah [own] IP :214 I mean Priyanka's mum(SUB).  
 P okay okay go on go on what do you call an ostrich in Malay?  
 C an ostrich?  
 C *burung unta*.  
 P *burung unta* again.  
 P ei no is that so?  
 C well I'm not sure.  
 P *burung unta*?  
 P are you sure *burung unta* is an ostrich?  
 C I think so.  
 P where do you get that answer from?  
 P did you know it or did you hear the first caller.  
 C I just guessed it.  
 I [didn't hear] IP [didn't hear(REP)] her] IP :673 ya I didn't hear her(INS).  
 <actually it was^>  
 P <I think they are right.>  
 ostrich is *burung unta*.  
 P what is kas\* ku\* kausuri eh ku\* kusuri *burung* ((bird)) *kausuri*?  
 P *kaswari*.  
 P *kaswari kaswari* what is that?  
 C *burung kaswari*?  
 P yeah.  
 C is it an ostrich?  
 P ya.  
 P *burung kaswari* is an ostrich.  
 P okay we'll find that out all right okay we'll clear that up.

**Caller 35**

P hello good morning.  
C hello morning.  
P yeah what do you call a an ostrich in Bahasa Malaysia?  
C ah :154 ah I think that's *burung unta*.  
P the first contestant is correct.  
P sir you're breaking up sir.  
C *kasawari* I think that's peacock.  
P peacock is a *kasawari* is it?  
P oh now we're all confused here.  
P okay let us let us let us get our book in front of us right first.  
P we'll come back.  
C okay.  
P good morning man that was a national embarrassment.



## Caller 36

- C yes *merak* is peacock.  
P yes what is what is *burung unta*?  
C ah I'm not **IP :280** sure about it.  
C I think it's just a phrase for *kasawari* I think.  
P ah so the proper word is er bur\*^  
C *kasawari*.  
P kasa\* so we are right ya?  
C yes.  
P and where are you getting your facts from maam?  
C ah :218 I know it.  
P very good here is question number two ya.  
C ya.  
P what do you call caterpillar in Malay?  
C caterpillar *ulat bulu*.  
P oh very good.  
P caterpillar is *ulat bulu*?  
C yes.  
P ei she's not bad.  
P caterpillar?  
C yes.  
P so what do you call *siput babi* in m\* English?  
C snail.  
P *siput babi* snail?  
C ya.  
P oh all right you're you're pretty good.  
C okay then.  
P o\* okay the last one ya.  
C ya.  
P what do you call clam c-l-a-m in^  
C clam clam clam clam?  
P one two <three four five> ah man.  
C <ah ((laughs))>.  
P you just about to win.  
C er *tiram* I think.  
P pretty close but pretty late.  
P we'll consider okay.

## Caller 37

- C hello.  
P hi.  
C hi.  
P what's your name?  
C C.  
P C.  
C just to tell you let you know.  
P yeah.  
C peacock is *burung merak jantan*((male)).  
P oh okay peacock.  
P what do you call a peahen?  
P a peahen is *burung merak* [*betia*\*] IP *betina* ((female))(SUB).  
P oh really?  
C ya.  
P how about peahole?  
C ((laughs))  
P ((laughs))  
C and the ostrich is definitely er^  
P *kaswari*.  
C no!  
P ya ostrich is *kaswari*.  
C maybe it's [*m*\*](DEL) IP :227 [*it's a*] IP *it's a*(REP) Indonesian term lah but this is IP ah Bahasa Malaysia it's *burung unta*.  
P <really?>  
C <well> this is the latest IP ah :688 ah what is this Dewan Bahasa dictionary that I'm looking at.  
P oh no throw throw that book away.  
P no that don't throw that one away.  
P our contest now.  
P yeah right.  
C no seriously but you know that's it *burung unta* it's called *burung unta*.  
P okay your question what do you call baboon in Malay?  
C ah ((laughs))^  
P baboon?  
C <let me look this>.  
P <look under b>.  
P oh you have a book that's you're cheating.  
P look under <b>  
C <no no no! ((emphasis, not repetition))>  
[*l*\*] IP [*I'm*(REP)] IP [*I'm*(REP) not] IP *I'm not*(REP) going for this contest.  
P <okay okay>.  
C <I'm just educating you guys.>  
P all right let let me baboon baboon what do you look at it?  
C baboon ah ((particle used to make a question form in Malaysian English))?  
hold on ah ((used as a pragmatic particle)).  
P baboon.  
P and give us your phone number so we can call you in case we get stuck.  
C no no no! ((emphasis, not repetition))  
I'm going to work already now ((laughs))

P okay carry the dictionary with you.  
C ah wait ah((pragmatic particle, not filled pause)).  
P baboon.  
C b-a-b-o-o-n-s baboons.  
P okay we know the answer but we are not going to play that particular portion of her because you would know because the next person who's going to call in we are going to ask you.

## Caller 38

P hello.  
C hello good morning.  
P good morning.  
C this is C here P.  
P ya what's up C?  
C how are you P and P?  
P hi good.  
C I just want to i\*^  
P mhm.  
C ah you know you all are too confused with this ostrich thing.  
P right.  
C until we get a correct answer why don't we say^  
P mhm.  
C ah why don't say **IP ah :328 ayam berkaki panjang** ((chicken with long legs)).  
this is just to translate chick with a long leg.  
P ((laughs)) oh man I tell you.  
C **[until] IP until**(REP) we get a correct answerlah.  
P so your wife must be very tall and pretty with long legs ya?  
C nolah. ((laughs))  
P no ah?  
P *ayam berkaki panjang*.  
P okay let me tell you we just found out^  
C ah.  
P that *kasawari* is ostrich *unta* is emu *merak* is peacock.  
C okay very good.  
P okay there you go we got it.  
C anyway have a nice day.

## Caller 39

P hello.  
C hi good morning.  
P hi.  
C C here.  
P yeah what's up?  
C ((laughs)) I told you *kasawari* is IP er [i\*](DEL) IP ah what you call that ostrich.  
P ya okay.  
C okay okay! ((emphasis, not repetition))  
baboon is *beruk*.  
P *beruk*?  
C ahha.  
P no you're wrong.  
P thank you.

## Caller 40

- C P here.  
P oh okay.  
P Shah Alam ((name of city in Selangor)) good that's a good name for you lady.  
C ((laughs))  
P all right go on P.  
C <I'm not^>  
P <please don't> cry.  
C he's the best.  
C who say that he's the worst?  
P you like you like Darren Hayes?  
C of course.  
P why I just wanna know why you like I mean he sounds you know some people think^  
C he sounds so cute he sounds so sexy and he's so po^  
P really do you mean speaking or singing like that makes a guy so cute?  
C yes.  
P oh!  
P all right all morning^  
C <[I] IP !(REP) think ((laughs))>>  
P all morning we'll be <talking>^  
C [I\*] IP [I'm(REP)] IP [I'm(REP)](DEL) P! P!  
P yeah.  
C I'm just sorry that's like because I have a [s\*] IP [some(REP)] IP some(REP) *demam* ((fever)) here so I can't speak so sexy [on] IP on(REP) the phone.  
P okay all right you sound <sexy> already.  
C <thank you>.  
P all right thank you.  
C bye.  
P what did she say she has got some *demam*?

## Caller 41

P all right good morning.  
C good morning.  
P <yes.>  
C <P?>  
P yeah.  
C ah P.  
P hello!  
C good morning.  
P hi!  
C it's C here.  
P hi.  
P ok wh\* where go on tell me.  
C ah okay I like it.  
P you like it ya?  
P oh!  
P and why do you like the song?  
C I don't know.  
C every time you play in the morning I feel relax you know after working the whole night long.  
P but you haven't even started work yet today.  
C no I'm working at all night long.  
P oh poor thing.  
P but you just love the song because the way the guy sings.  
C ya **[something]** IP something(REP) about the song.  
P all right man.

## Caller 42

P good morning.  
C morning.  
P yes.  
C hello P.  
P yes.  
C talking about the summons ah.  
P mhm.  
C I'm so sad you know.  
P why what happened?  
C because my son ah he's now studying in one of the university.  
P yeah but he should know the law better than anybody else <because he's> studying.  
C <no this> youngster eh ((expression) he likes to lend the car **[to]** IP **to**(REP) his friends you know.  
P ah.  
C so **[s\*]** IP **[sometime**(REP)] ah **so until now sometime**(INS) **[he]** IP :621 **he**(REP) couldn't remember to whom^  
P yes that's^  
C actually he lend the car to.  
P ya but^  
C so within three years there^  
P mhm ya.  
C he got five summonses already you know.  
P okay you know what because he own the car right?  
C ya ya.  
P but he has to take responsibility this is how you teach your children to be big boys.  
P but you he has to take the responsibility.  
P what you take care now bye bye.



### Caller 43

- C I've never been to Butterworth.
- P right.
- C and I'm getting summons for IP er Butterworth IP :108 and Seremban and all that.
- P that's your husband.
- C what?
- P your husband drives the car?
- C no no no! ((emphasis, not repetition))
- C except me nobody touches the car.
- P well maam you can g\* you can er well you check out with the police.
- P that don't worry you go to the police station you tell them^
- C ya I've asked for the photograph.
- P okay and they're going to help you don't worry about it <probably> somebody else using^
- C <really>.
- P no!
- P police department that that's the wrong perception people have.
- P okay listen to this you go to police department.
- C okay.
- P you lodge a complaint with the department or traffic department or what I bet you they will investigate.
- P they're not going to just simply accuse you.
- P probably somebody else were using your number.
- C okay.
- P and and you got the summons.
- P once you have the pictures and everything ready they say we are sorry you know somebody else we going going going to go after the other guy.
- C okay.
- P don't worry about it.
- C okay then.
- P they they are friendly people.
- P they are just doing their job like you and I.

#### Caller 44

P hello.  
C hello.  
P yes.  
C good morning C here.  
P hey what's up C long time no hear.  
what's up go on give me your brief.  
C ah <okay.>  
P <I mean> shorts.  
((laughter))  
C talking about mother's day.  
P <ya.>  
C <my mother> she's **the: IP** queen in my hearts.  
P ah!  
C I'd do everything for her.  
P oh so sweet.  
P your mother?  
C yes.  
P ah that's good.  
C she's wonderful.  
P when is mother's day?  
C er this coming Sunday.  
P this Sunday ah?  
C yes.  
P all right <they're very> smart they have mother's day on Sunday.  
C <thank you>.  
P but question is ask not what you can do for your mother ask what you  
can do for our mothers.

Caller 45

P good morning.  
C hi.  
P hi.  
C good morning this is^  
P ya C we know.  
C yes.  
P all right <go on> shoot man.  
C <ah> [like the](DEL) IP [like] IP like(REP) IP er [the] IP the(REP) other  
guy who said IP er everyday is mother's day is true.  
P yes.  
C and I think mother's day falls on the twelfth right?  
P yeah this Sunday.  
C ya and IP ahm I think IP er :823 er we all have to appreciate what our  
mothers have done [since the d\*] IP since the day(REP) [we] IP :241  
we(REP) were born.  
P yeah you're right sir.  
C so IP :622 everyday is mother's day.  
P thank you very much there well said from a gentleman there everyday is  
mother's day.

## Caller 46

- C we don't appreciate what they're doing today.  
P right.  
C and **IP er** we don't listen what they are telling us for future.  
P right.  
<who^>  
C <the only thing> we will regret and appreciate only what they have done  
it in the past.  
P ya I know.  
C **[so](DEL) IP but [I don't know](DEL) IP** but I got no complaint about the  
mothers.  
P I have one complaint about my mother.  
C ya what is that?  
P m the complaint is me.  
C oh. ((laughs))  
P ya.  
C you see what^  
P <right>.  
C <you know> **[w\*] IP when(REP)** they're mother^  
P mhm.  
C ah they're normally okay but once if **[their] IP [they(SUB) they] IP**  
**they(REP)** become a mother in law^  
P uhhuh.  
C they turn to be a woman Hitler y'know.  
P I know I know all right man.  
C <**[that's what] IP that's what(REP)** I'm wondering y'know.  
P <thanks a lot dude>.

Caller 47

- P good morning hi what's your name?  
C hi.  
P can you switch off that radio.  
C ya just one minute.  
P ya no no cannot I said ten seconds.  
P <okay.>  
C <okay> [the](DEL) IP er :1098 just <to talk> about [BM] IP ah Bahasa Malaysia(SUB).  
P <right.>  
C I have an uncle and aunty who is in Canada who still speaks in Malay at home.  
P ya right.  
P very good.  
P so what do you think about English medium I mean^  
C of course English I support IP er [we] IP we(REP) should have English.  
P all right <thank> you sir.  
C <but^>  
P [but we should forget] IP but we should not forget(INS) BM.  
P all right thank you.

**Caller 48**

P good morning.  
C good morning P and IP :565 DJ P.  
P hello!  
C C here.  
P oh C shoot C how are you?  
C I'm all for the PM ((prime minister)).  
P right on.  
P so <you're saying>.  
C <right on>.  
P so you're saying so you're saying good balance.  
C yes.  
P right on.  
P English and Bahasa Malaysia right?  
C yes.  
P okay all right.

## Caller 49

- P ya guten morgen.  
C good morgen.  
P yes.  
C you know the thing is this **you [know] IP you see**(SUB) IP :521 ahm I don't <agree^>  
P <can you> speak without saying the thing is this?  
P ((laughs))  
C no no! ((emphasis, not repetition))  
you know I don't agree **[that] IP that**(REP) they say: IP you know men are not controlled by women.  
C all men are controlled by womenlah.  
P okay thank you thank you for <speaking> the truth this morning.  
C <[y' kn\*]> IP **y' know**(REP) why?  
P mhm.  
C look at Samson.  
P right.  
C his downfall was Delilah.  
P yeah she cut off his hair.  
C ah?  
C yes if not **[for] IP for**(REP) Delilah he wouldn't have lost his hair.  
P right.  
P even Tom Jones is controlled by Delilah.  
C ah what oh v\*^  
P ((laughs))  
P so are you so in other words are you saying that all women are control freaks?  
C yes yes yes ((emphasis, not repetition)).  
P you you you you say yes for that.  
C yes yes ((emphasis, not repetition)).  
D okay and you believe how many percent of Malaysian men been controlled by women in Malaysia?  
C ahm ya I think ninety nine.  
P ninety nine percent.  
P take a pen and write it down where is the pen?  
P and the one percent?  
C ah **[the] IP the**(REP) one percent <is>^  
P <is don't> like women?  
C **[no] IP ah yes**(SUB).  
P ((laughs))  
C yes **[and] IP and**(REP) the one percent is what you know?  
they are just couldn't be bothered care a damn less.  
P okay but but n\* I'm not controlled by women.  
C no you see the thing is this you see you are the type of person like you want to go golah to hellah you know.  
P ah right right .  
C **[that] IP that**(REP) is why: IP otherwise you know^  
P yes.  
C you'll end up in that same shoe.  
P no no no at the end of the day I think about it all our bosses are female.  
C ((laughs))

P yeah yeah.  
P we are controlled.



Caller 50

- P good morning.  
C ah morning.  
P yes sir.  
C ya **IP** ah [l:](DEL) **IP** this is P.  
P right P go on P.  
C ya **[is](DEL)** there's saying that **[the] IP the(REF) [w\*] IP**  
**husbands(SUB)** is the general of the household when the wife are the  
major.  
P right.  
C that's why the husbands makes all the general decisions and the wives  
make all the major decisions.  
P ((laughs)) way to go.  
P thank you P you said it all right.  
P and do you agree how many percent do you think you know our life er  
control or monopolized by women?  
C well I guess probably at least eighty percent.  
P eighty ah?  
P don't you feel sad for our kind?  
C well I guess it's a choice that the guys have made. ((laughs))  
P yeah all right man thanks.

## Caller 51

- P good morning.  
C hello good morning.  
P yes oh man there you go she's going to control us now yes.  
C the only lady who's calling now?  
P yeah right.  
P okay.  
C hi.  
P hi.  
C ((laughs)) it's not that we are trying to control a man.  
P but?  
C we are not <trying to control a man you see>.  
P <((laughter))>.  
P then?  
C you see [**we a\***] IP **we are**(REP) making **the**: IP decisions IP :423 evenly  
IP :741 okay.  
P oh are you telling me all the decision made by women are right?  
C it's not that it's right we <initiate> evenly.  
P <then>?  
C so the men [**they have**](DEL) IP [**their make the**] IP :73 **they make**  
**the**(SUB) decisions also.  
C so I don't think so that men are control by the woman.  
C if we control the men they are not going to do any job right you see.  
P <oh my God!>  
C <( )>.  
P oh you getting support from ( ) in the back.  
P I tell you we need a new new newcaster in the house now.

## Caller 52

P hello good morning.  
C morning.  
P sir I told you earlier please switch off your radio.  
C ya already done.  
P thank you okay go on.  
C all right I say a hundred percent  
P hundred percent wo<men> control.  
C <one> ya.  
P ah.  
C like it or not your mum is [your](DEL) IP a woman.  
P right.  
C she controls everything.  
P right.  
C whatever [they] IP :251 whatever you(SUB) do she will have some say^  
P right.  
C when you were young.  
P ya.  
C right she feeds you.  
P mhm.  
C [and] IP :926 and(REP) IP :280 that's it IP :440 hundred percent.  
P right okay.  
P I have a survey here it shows that yeah when you are young you are  
born you were control by your mother.  
P she's a woman all right okay.  
P then when you grow up you are sixteen seventeen you are control by  
your girlfriend.  
P ya ya control by your girlfriend.  
P the if you work for somebody like us you are control by your boss who's a  
woman.  
P and then you get married you control by your wife.

Caller 53

- P hello.
- C hello good morning.
- P good morning.
- C [I](DEL) IP all the while men were dominant.
- P uhuh.
- C so now it's woman's turn.
- C [u\*](DEL) IP [the] IP :190 the(REP) two thousand belongs to womanlah  
[you see] IP :251 I see(SUB) them more smarter they having more  
degrees.
- P uhuh but that was two thousand this is two thousand and two.  
((laughs))
- C ya the year [two thou\*] IP I mean from two thousand(INS) onwards.
- P okay.
- C and woman dress better.
- P uhuh.
- C I see them IP :274 if they [ar\*] IP are(REP)](DEL) IP I mean they look  
all the time they are well groomed.
- P mm.
- C guys can't be bothered to dress themselves.
- P wow sir are you speaking for <yourself?>
- C <((laughs)) that's> the dominant now.
- P ah.
- C and they are better in IP ah :163 <treating the children^>
- P <or maybe maybe> okay if if I speak.  
((laughs))
- P no no no but talking about the decisions ah^
- C pardon?
- P we are not talking about you know existence of male and female.
- P no no no we are not.
- P we're talking about ahm the the fundamental er decision that that we  
make you know you lay guys.
- C I know I know(emphasis, not repetition)!
- P yeah.
- C yeah. ((laughs))  
[y\*](DEL) IP because it's a shared decision.
- P so is there a reason why we're we're not bothered about the way we look  
and all that <nowadays?>
- C no it's [shared d\*] IP shared d\*(REP) all er ((clears throat)) the  
decision when they make decisions.
- P mhm ((laughs))
- C you see when you choose that colour the wife will say this colour then we  
will make a decision which IP :155 really suit both of us.
- P ahh her.
- P yeah that's why we look bad.
- C [y\*] IP :219 [i\*] IP [it's(REP) not that we look bad] IP <it's not that we  
look bad(REP) because we love that's why.>
- P <((laughs))>
- P <yeah yeah I tell you>.
- C <[we love woman]> IP we love woman(REP) without woman we can't  
live^

P I tell you I tell you if all guys are out there like you <we will not have a f\*^>

C <there are a lot of househusbands> you know.

P a lot of what?

C househusbands.

P househusbands yeah wouldn't be bad act\*^

C they cook but they are better cooks.

P uhhuh.

C men are better cooks anyway.

P uhhuh.

C and **IP ah I mean :412** cleanliness womanlah.

P cleanliness all right thanks man.

P if more more guys are like you I mean we wouldn't have formula one drivers.

## Caller 54

- P hello.  
C hi.  
P yes.  
C P?  
P yes.  
C I'd like to^  
P who's this?  
C this is C from Terengganu.  
P yes C tell me C.  
C yeah you know what?  
P mhm.  
C my wife don't have to say anything I'll follow her.  
P wow!  
P wah!  
C ((laughs))  
P you f\* you you just follow whatever your^  
C **[no] IP no(REP) [she don't] IP :408 she don't(REP)** even have to say a word you know <I'll have to think of her> every time I want to do something.  
P <she doesn't say anything.>  
P you're in love obviously.  
P how long m\* how long you been going out with her?  
C it's about thirteen years now.  
P thirteen years!  
P who's that your wife.  
C y\* ((laughs)) < I have been> married to her yes **[for my wife] IP with my wife(SUB)** thirteen years now.  
P <that's your wife.>  
P thirteen years to the same woman?  
C yeah.  
P she's sitting next to him with a big chair over his head.  
<((laughs))>  
C <you know^>  
P oh man I tell you.  
C **[i\*] IP [it's(REP)] IP it's(REP)** just that she has **[s\*] IP something(REP) [you know] IP :56 you know(REP) IP :502** when she says something of course **[we'll we'll we'll] IP we'll(REP)** talk about it but^  
P uhuh.  
C when she starts **IP :1046** saying anything and then that's trouble man.  
P right I hear you all right man good luck man that's all I can say.

Caller 55

P hello morning.  
C good morning guys.  
P do you hear me this morning?  
C ya I just wanna say IP :380 [we] IP :96 we(REP) just let them make  
decision because we don't want any problems at home.  
P oh right.  
C because the moment [you you] IP you(REP) say something and then  
IP you know [they s\*](DEL) IP they always want to it their way.  
C <so> we let them make decisions so we don't have any problems at  
home.  
P <see^>  
P at least one man out there telling the truth.  
C yes <and> we are peace loving people.  
you know we are peace loving guys.  
P <all right>.  
P peace to you sir.

- P hello good morning.  
 C morning P.  
 P hi.  
 C how are you?  
 P ahm not fine.  
 C not fine ah?  
 C don't bluff you sound very fine.  
 P all right goon.  
 C hi P.  
 P hi hi.  
 C this is C.  
 P hi.  
 C okay^  
 P right.  
 C er I don't think we can make a blanket statementlah because^  
 P mhm.  
 C it depends on the kind of things like if you're going to a restaurant ei I think the guy wouldn't mind being influenced by his wife you know.  
 P <uhhuh.>  
 C <er> <for example^>  
 P <are you saying> we <don't know> how to choose our food.  
 C <no what I mean> is **[a place] IP the place**(SUB) you know.  
 P yeah.  
 C because I think they just do it to make **the: IP you know** other side happy that's all.  
 P ya.  
 C but I don't think that **it's: IP :366** correct to say that all men^  
 P right.  
 C <you know> are influenced by women you know.  
 P <uhhuh.>  
 C but **[if] IP if**(REP) the women have good ideas I suppose a sensible man will go along with <it> what's wrong.  
 P <ho\*> how often do you think women have good ideas all the time?  
 C no but **[I'm] IP what I'm**(INS) saying is if a guy is influenced by what **IP :326** a woman says^  
 P mhm.  
 C it should be or it could be because the woman has something sensible to say.  
 P mhm.  
 C I think if the same is true that if he thinks his idea is better **[I] IP I**(REP) think **[he would go along] IP a sensible man would go along**(SUB) his own **IP :406 you know** <idea.>  
 P <decisions>.  
 P yes yes((emphasis, not repetition)) but the problem is do we have enough sensible men out there?  
 C oh yes we do you see I'm thinking of **[my p\*] IP of our prime minister**(SUB).  
 C don't you think that he is a sensible man?  
 P okay that's one.  
 P oh boy.



C no no ((emphasis, not repetition)) that's one but^  
 P oh she's pretty smart she is. ((laughs))  
 C ((laughs))  
 P ya you know how to get around don't you?  
 C no no ((emphasis, not repetition)) you just have to look around and you'll  
 see there a lot of sensible men and I suppose there would be a lot of  
 sensible women as well.  
 P mhm.  
 C so if the two of them meet then [g\*] IP wow goodlah(INS).  
 P let me ask you a question now ya?  
 C ya.  
 P all right y\*^  
 C [you always](DEL) don't put me on the spot ah.  
 P no no I'm going I'm going to ask you a question really very you know.  
 P in 1886^  
 C ((laughs)) I knew you were going to do something like that P.  
 P listen listen to me all right.  
 C okay.  
 P see if you can you can at Jacob's Pharmacy in Atlanta John Pemberton^  
 C okay.  
 P made the first batch of a new health tonic^  
 C okay.  
 P flavoured drink with ah you know cocaine leaves.  
 C uh huh.  
 P it's got cocaine leaves it's called coca leaves.  
 C okay.  
 P the mixture flopped as a tonic drink.  
 P what am I talking about?  
 C what are you talking about?  
 P hmm.  
 C he he was making a tonic for what?  
 P ahm no he was making a first batch of new health.  
 C health ah?  
 P yeah health tonic dr\* flavoured with er the cocaine leaveslah.  
 C okay.  
 P ahm.  
 C so it failed?  
 P fai\* flopped as a tonic drink.  
 C okay.  
 P what am I talking about?  
 C [the] IP the(REP) cococolalah.  
 P oh my goodness!  
 C right?  
 P how did you know that?  
 C no you said cocaine I just played alonglah.  
 P initially initially but it did pretty well as a soft drink.  
 C oh I see.  
 P called the name you mentioned just now.  
 P good good for you but it happened on this day you know.  
 C oh I see.  
 P all right take care bye bye.

### Caller 57

- C okay IP er samba will win.  
P right we know that.  
C ya and then IP ah ah it should be really realisticlah before nine^  
P mhm.  
C there was one caller who said IP er we are hypocrites you see.  
P right.  
C er be factuallah <actually> we know our standardlah.  
P <we are.>  
C ah our football standard.  
P yes.  
C so the score is IP :337 five zero.  
P five zero.  
C ya.  
P okay w\* are you ready to take the punishment.  
C no!  
P <[I] IP [(REP) m\*] IP I make(REP) sure that^>  
P <if if Malay\* if> Malaysia win^  
C samba will win.  
P okay if^  
C and then they are world class player Brazil you must know you see.  
P right right.  
C ya because I [d\*](DEL) [I](DEL) [the] IP [the(REP) fact] IP the  
[fact(REP)] IP fact(REP) is that I am a Malaysian.  
P right.  
C I support Malaysia I sleep Malaysian I eat Malaysian.  
P okay <thank you>.  
C <but you> should know our football you see.  
P yeah.

## Caller 58

P hello.  
C good morning.  
P ya what's up man?  
C ya I **say: IP er** Brazil will win seven three.  
P seven three!  
P okay <tell us tell us about the seven three.>  
C <well if Malaysia could score three goals> hello?  
P ya ya.  
C if Malaysia could score three goals against England I don't see why they can't score three against Brazil.  
P ohho okay.  
P all right okay that that's okay your ob\*^  
C yup.  
P observation.  
P so that's what you'd like to see tonight ya?  
C ya okay.  
P fantastic.

- C P.
- P ah and P who's this?
- C aiyahdah ((expression)) P.
- P yeah.
- C stop wasting your breathlah.
- P why?
- C yes.
- P **[we know] IP we know**(REP) who will win.
- P no we know who will win by how many goals?
- C ya but you see^
- P mhm.
- P the problem is^
- P ahha.
- C Malaysia only can win if the Brazilians^
- P uhhuh.
- C are blindfolded.
- P wah!
- P that's a good game that's a fair game.
- P ei come on playing Malaysia <you have to be blindfolded>.
- C <no no no((emphasis, not repetition)) at least you have to give Malaysia>  
a chance you know.
- P ya but if you really want to give Malaysia if you want to give Malaysia a  
chance then you gotta stop thinking like that.
- P but she's good I mean be fair be fair okay Malaysia boleh.
- P mm until they are blindfolded^
- P way to go<lah>.
- C or they play with one leg.
- P ah but if we keep thinking like that then we will never get anywhere.
- P ((laughs))
- C ((laughs))
- P okay bye love.

## Caller 60

P good morning.  
C morning P.  
P yeah hi.  
C morning P.  
P morning sir.  
C C here.  
P hi C.  
C ya I think Malaysia will lose ah <ah^>  
P we all know that. ((laughs))  
C ya.  
P tell me something that we don't know.  
C you don't know ah?  
P ya.  
C the score'll be ten one.  
P okay.  
C ah: Malaysia will be able to score one goal.  
P right.  
C ah own goallah.  
P okay.  
P own goal. ((laughs))  
P all right okay all right man.  
C if Brazil and Malaysia score own goal so make it ten one.  
P okay all right thanks man thank you very much.

## Caller 61

- P good morning welcome to the show.  
hello.
- C hello good morning.
- P yes sir.
- C C.
- P yeah C shoot man five seconds.
- C yes yes yes^((emphasis not repetition))
- P right.
- C you know [he] IP he(REP) [shouldn't be] IP :394 er what you call it :318 he will be(SUB) condemned but they cannot [do it] IP er [re\*] IP redo(REP) it.
- P why?
- C they will give him a life sentence.
- P you think so?
- C ya.
- P no sir.
- C they cannot do IP er er er two times.
- P no a condemned man or woman freed er can be can be freed so you telling can be freed?
- C <ya not^>
- P <life sentence.>
- C <life sentence.>
- P <they won't> life sentence.
- C yup.
- P oh th\* I see sentence will be dropped to life ah?
- C ya.
- P okay thank you thank you that's his opinion.

## Caller 62

P hello.  
C good morning.  
P good morning.  
C ya the man [c\*](DEL) IP [should go f\*] IP the man or woman should go free(INS) because IP :567 the sentence has already been meted out and due to mechanical failure or anything is no excuse.  
P <mhm.>  
C <plus> they've already hung him and he escaped.  
P mhm.  
C that is he should go free.  
that's the law.  
P ah.  
P who said the law?  
C ah?  
P who said that?  
C because the law says you should be hung until your death only once not two times.  
P excuse me sir that's a a confusion between the trial and the sentence.  
P people always think ah.  
P mhm.  
P now do you know the difference between a sentence and a trial?  
C ya a sentence^  
P yes.  
C because the sentence has been meted out you see.  
P no no no no no trial you cannot try a man twice for the same reason.  
C hello hello?  
P yes.  
C <( )>  
P <but sentence it should be carried out^>  
P ah let me speak to your lawyer.  
P thank you very much anyway.

**Caller 63**

P hello.

C hello.

P yes sir.

C ah you see I think if the [m\*](DEL) IP [the](DEL) IP there is a mechanical failure^

P right.

C he should be set free.

C that is the reason they came out with the law saying that <until you die.>

P <*hukum mati* ((death sentence)).>

C yeah all right thank you sir.



## Caller 64

- C so funny *Labu Labi* ((name of a Malay movie)) IP ah ((name of a Malay movie)) *Do Re Mi* ((name of a Malay movie)) IP :125 and IP ah all that blah blahlah.
- P funny ah?
- C ya funny.
- P and you would pick the late P Ramlee ((famous Malay film star)) for the action star of millennium Malaysia?
- C ahm <ya action ya.>
- P <he's an all rounder ya.>
- C [all] IP all(REP) actionlah you know what action [w\*](DEL) IP you have boxing in IP ah *Labu Labi*.
- P ((laughs))
- P <right.>
- C <ah> and *Penarik Beca* ((name of a Malay movie)) and have action also in IP what ah *Ibu Mertuaku* ((name of a Malay movie)) and also *Anakku Sazali* ((name of a Malay movie)).
- P ah that's a good one ah^
- C ya.
- P <eh^>
- C <and then> all those funny stories and ( ) stories and everythinglah.
- P all right good pick dude.
- P thank you <very much.>
- C <all right.>
- C okay no problem bye.

## Caller 65

P hello.  
C hi good morning.  
P hi what's your name?  
C ah this is C again.  
P yes C.  
P C my belle.  
C I just want to know you know when you give an award you also have  
**IP :320** one for **like: IP :274** the negative one.  
P the bad one the bad DJing no we'll get that one you don't have to  
mention.  
P ((laughs))  
C not the bad DJ I mean it's **like: IP :277** something else **the: IP :432**  
**[turkey of the awa\*](DEL) IP** something like that.  
P okay turkey awards and er are we doing turkey awards here?  
P okay lets^  
P ((imitates the sound of a turkey))  
P you you would prefer turkey awards I mean for the bad er thing or for the  
good thing this morning?  
C bad.  
P okay let's find out.  
P she's a bad C.  
P okay bad one which one would you give for who?  
C Siti Nurhaliza((Malay singer)).  
P ah come on!  
P ah!  
P why is it people you know I feel so sad for her.  
P I think when she sings Malay songs right^  
C right.  
P she's d\* really great.  
P <I mean I^>  
C <really?>  
P yes I mean she sings it so well I mean you you just name it old songs  
new songs oh my june.  
C okay <I know but Malaysia is also^>  
P oh my oh my what. ((laughs))  
C Malaysia is full of other beautiful and excellent singers it's not only  
<about ( )^>  
P <okay come give us> your choice.  
P okay give us your choice.  
P give us your choice yeah.  
C Siti Nurhaliza okay.  
P all right then.  
P wait wait wait for which award is this?  
C sorry?  
P for which award is this?  
C turkey of the year.  
P okay all right <okay turkey>^  
C <bye>.  
P okay bye.

Caller 66

P hello good morning.  
C hello.  
P yeah <turkey award goes to?>  
C <( ) here.>  
P ya.  
C **[the] IP the**(REP) bad one.  
P the ya the turkey award goes to?  
C **[the](DEL) go to: IP** Awie((Malay singer)).  
P Awie!  
P come on man why?  
C for me he's very bad the way he's singing.  
P okay wow.  
P okay the good award the good award?  
C the great award goes to Siti Nurhaliza((Malay singer)).  
P Siti wait I like you man.  
P oh <Siti ah>.  
C <ya> because when **[he s\*] IP she sing**(SUB) the Malay songs **IP :257**  
very beautiful.  
P okay I tell you what if if you don't listen to Malay songs you have no right  
to vote <because>Siti Nurhaliza I think when she sings Malay songs she  
is absolutely phenomenal.  
C <yes.>  
C yes.  
P all right.  
C yes.  
P okay thank you.  
P you you can come on a vacation on Saturday^  
C all right.  
P and slap P hundred times.  
P ((laughs))  
C ((laughs))  
P all right man take care.  
C thank you.  
D bye bye.

## Caller 67

- P good morning hello.  
C good morning.  
P hi.  
C hi.  
P what's your name?  
C my name is P.  
P hei Shirley where you calling from Shirl?  
C not Shirl P.  
P Pl  
C ya.  
P all right without the fish go on.  
C ((laughs)) [ha\*](DEL) IP ah okay [the b\*] IP er the <big(REP)>  
breakfast IP ah awards.  
P <breakfast> right.  
P right.  
C I have to give it to: IP Tan Sri P Ramlee ((famous Malay movie star).  
P okay that make it that makes it three awards.  
C because he's very good.  
P okay.  
P he's fantastic ya but your you only can vote once lady.  
C ya and IP ah the turkey award have <to be:> IP :542 Awie  
P ((makes the sound of a turkey))  
P Awie?  
C ya.  
P ((makes the sound of a turkey))  
D why people have this sudden thing of Awie ah?  
C no no no ((emphasis, not repetition))!  
have you seen his movies?  
P mmmm.  
C it's very very ((emphasis, not repetition)) <bad.>  
P <what> movie he's got movie?  
P ((laughs))  
C the latest one is I think *Getaran* ((vibrations)) or something.  
P ah okay.  
C oh God look you should seelah.  
P so you think he should stick to singing ah?  
C ya.  
P thank you thank you love.